

## DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL.....	i
HALAMAN JUDUL.....	ii
HALAMAN PENGESAHAN.....	iii
HALAMAN PERNYATAAN ORISINALITAS.....	iv
KATA PENGANTAR .....	v
DAFTAR ISI.....	vi
INTISARI.....	vii
ABSTRACT.....	viii
YOUYAKU .....	ix
PEDOMAN PENULISAN BAHASA JEPANG .....	x
BAB I PENDAHULUAN.....	
1.1 Latar Belakang.....	1
1.2 Pokok Bahasan.....	3
1.3 Tujuan Penerjemahan .....	3
1.4 Metode Penerjemahan.....	4
1.5 Langkah Penerjemahan.....	5
1.6 Sistematika Penulisan .....	7
BAB II PENGANTAR CERITA .....	
2.1 Pengenalan Tokoh.....	8
2.2 Korban Kutukan Tahun 1998 .....	10
2.3 Penjelasan Kutukan.....	11
2.4 Penjelasan “Orang yang Tidak Ada” .....	13
BAB III HASIL TERJEMAHAN <i>Another Episode S</i> (Bab 1 <i>Introduction</i> ).....	
3.1 Terjemahan Per Kalimat .....	14
3.2 Terjemahan Keseluruhan .....	41
BAB IV PENUTUP .....	56
DAFTAR PUSTAKA .....	58
LAMPIRAN	